

靳小怡Jin Xiaoyi: 今天我会谈社会融合和分享的话题。他研究的是社会荣辱,我想说你是不是可以用中文发言,这样您说起来也更简单一些。大家知道,在中国本地的民工人数已经达到了两亿流动人口,而其中这个流动人口当中80%是民工,在未来这个人数还会继续增加。我们看到了他们的社会融入包括四个方面:一是经济的融合,就意味着类似的职业、类似的收入像城市的居民一样;二是社会和文化的融入,就意味着类似的社会网络、社会资源、类似的态度以及类似的生活方式;三是心理的融入,就意味着把他们作为这个城市的主人;四是就是政治的融入,政治的荣辱这里主要指的是参与城市中的政治的活动。

那他们文化和社会的融入是比经济的融入要慢一些,尽管他们的行为已经发生了一些变化,但他们还是会有农村的一些影响,这是中国的一个特殊制度。另外,他们的社会地位比较低,他们在文化和社会关系方面也是主要留在了文化地区,在2011年,这些根据我们中国之前的计划生育委员会的统计,流动人口当中80%的农民工获得的工作都是靠他们之前一些亲人的关系、亲戚的关系以及同村人的关系,只有17%的人在城市里面自己去招聘、应聘,或者是上网去寻找工作。而对城市人民来说,只有30%是这样做的,另外有26%的民工会参加社区的文化活动,30%的民工会参与选举,34%的民工从来没有参加任何活动。那么,我们和斯坦福大学、圣达菲大学合作,我们一起研究了他们的态度变化以及思维融入的问题。我们是从西安、厦门收集到的信息。从2005年开始,大多数的民工还是来自于同村的一些亲人和亲戚,他们在城镇里面交朋友遇到很大的问题,也就是社会文化方面遇到很大的问题。而社会网络又对他们的行为和网络参考重大的影响,据我们的研究发现,与本地这样一些同事关系的脆弱会影响到他们态度的演变。我们知道这样态度的演变和行为的演变是一个动态的过程,在这个过程中也受到网络的影响。另外,就是现代的文化也通过人际之间交往得以实现。在此过程中,农民工的态度也发生了变化,对婚前怀孕和婚姻有更多的容忍度,但他们是一个边缘化的弱势群体,改进社会融入和加速社会现代化,并不以为者去消除传统文化与其价值,比如说孝道等等。而是要去限制那些不好的行为,比如说性别歧视,并且更加容忍多元化的文化,而且和城市的人能够融为一体,以便最后可以实现一个可持续性发展。

为了帮助这些农村居民获得更好的社会网络，政府应该给他们提供更加便利的参加活动的渠道和支持。同时培训一些志愿者、政府的专业工作人员，为农民工提供专职的服务，同时鼓励他们成为本地社区政府当中的官员，以及企业的人力资源的主管。所有的这些都可以增强两个团体之间的相互理解和融入，他们可以重新建构他们的社会网络，谢谢！

查尔斯·瓦勒朗：非常感谢您的发言！就我所理解，你们做了很多深入的非常好的研究，你们是说城市当中出现了所谓的文化冲突。那么，我相信待会儿可能会有一些时间去讨论，这些数据是提供给谁，和谁一起做的，是找当地的政府还是和社区一起来证明这个问题。不管怎么样，也是证明了我们可以努力去收集一些数据和信息。接下来有请费德里克·杰奎敏，他给很多合作人提供了咨询，我们可以谈一下如何和发展机构来合作，而且从很大的视角来进行介入。

洛斯·贾维尔·维拉赛内尔·安那亚：文化是如何实现融合的，在拉丁美洲是一个很大的问题，因为拉丁美洲是一个文化多样性的典型例子。在该地区大家可以看到很多不同的文化，比如说我可以这样说（下面我是用西班牙语在说），我自己再翻译一下说，西班牙语是我的一个母语，有几亿人说西班牙语的人，不仅在拉丁美洲和非洲都有使用西班牙语的人。我们也和美国、拉丁美洲也有很多文化的融合，正是因为这样文化的融合，我们才使现在拉丁美洲形成现在的样子。我们也和其他的文化分享了很多拉丁美洲的文化，因为本地区采取的是一些政策，在很短的时间内我们就实现了转型，第一是在一些有冲突和暴力的地区，比如说在哥伦比亚，我们看到有一些城市曾经是暴力最严重的国家，但是现在已经成为非常有创造力和创新精神的城市。恩我们也看到在致力于文化促进了民主的和解，使得四分五裂的国家实现了和解。

另外是巴西，巴西的文化得到了民族的认同感，也使他们欣欣向荣。还有一些在墨西哥开展的一些项目，鼓励社区参与，我们充分的认识到文化是在社会转型方面可以发挥重要的作用，我们现在面临着治理的问题，经济的问题，移民的问题，在这些问题的解决方面，文化都可以发挥重要的作用。

众所周知，文化能够对社会产生巨大的影响，但是如何产生影响呢？值得

我们深思。一方面我们需要有一个良好的环境，但是仅仅是环境是不够的，很多例子可以告诉我们。几天之前，我看到一个社论，谈到了拉丁美洲的私人拥有的图书馆，在有一些国家，我有机会曾经去造访过，在社会环境方面边缘化、暴力充斥的这些地区通过文化正在努力的实现转型。如果不采取任何措施的话，那么这些边缘化的人群就看不到未来，就会造成问题。比如说在哥伦比亚就有一些年轻人感到非常的愤怒，因为他们好像是成为了被忽视的人。我们需要给一些被忽视的人群一些代表性。所以，在进行有关安排时，应该考虑到这些少数群体的代表性。

另外，我们应该承认在这个世界上是有不同的做事方式以及不同的表达方式。不同的文化使得我们能够互相的交流，而正是通过这种文化我们能够了解彼此的活动。我们通过这样的交流才能够实现共同的发展，另外文化也能够帮助我们更好处理人类和环境的关系，有很多传统的文化可以帮助我们实现可持续发展的梦想，特别是非物质文化遗产的保护，可以帮助我们改进社会生活，因为这些非物质文化遗产和人们的生活紧密相关。在我的国家，文化还有舞蹈、音乐不仅仅是一个艺术的表演形式，而且他们还给我们提供了一个方式来促进跨季、跨代的计划。通过这样的形式，一起吃饭、表演，可以帮助融合社区的一些割断。通过这样的交谈，我们可以互相了解彼此的近况，谁去世了，谁又添丁了，所以这样的过程可以帮助我们实现跨文化和跨学科的交流。

最重要的是，我们要了解对于他们互动来讲最重要的是什么。在墨西哥，我们可以看到，有一些代表也谈到了所开展的一些音乐节目、音乐项目以及图书馆项目，还有很多很多例子可以告诉我们如何提供平台让他们交流。另一方面，文化也可以帮助消融不同群体之间的冲突，比如我们就有这样一些例子，在一些宗教的地点通过文化活动来促进了人们互相之间的理解，同时也打开一扇门打开这个地区的参与。本身我们也看见文化也有帮助我们来改进治理，所以在这个过程中可以帮助我们制定更好的政策，来帮助我们理解和融合，文化是纳入社会发展政策的制定当中，我们通过这样的做法能够更好的鼓励社区的参与，这样的过程不仅仅是要求文化部门的参与，也需要其他的社会各个部门都能够把文化纳入到政策制定的过程当中，要将社区和文化的发展纳入其中。

有人谈到了文化也是一种人权，政府要保证所有的人都能够实现他们的文化权，在我和当地政府合作的文化项目中，我们也看到首先要确定谁应该获得这些文化促进活动的资源，这要根据当地的情况因地制宜，还有其他的一些参与者都应该与他们恰当的法定地位。在我常年工作当中，我充分认识到文化是能够成为一个桥梁，能够帮助我们联合不同，还有冲突。谢谢！

查尔斯·瓦勒朗：我希望听你说西班牙语，我们也非常期待。我们也花了很多时间去理解要和我们进行互动的一些团队，或者是一些社区、一些群体。现在我们相信有很多暴力或者一些暴行是可以通过文化来解决。那你觉得像拉丁美洲这样一些暴力的问题是否可以通过文化来解决呢？刚才你也提到了这样一些观点，下面还是一位另外一位发言人，他是来自于私有部门的，他是一个收藏协会的创始人。

纳赛尔·D·哈利里：我刚才也听了来自于全世界各地各位发言人的发言，这里请允许我简单解释一下我所做的工作。我决定要来谈文化，谈文化必须给文化一个非常正确的定义，因为这是我们在今天所做的工作当中都是需要的。我们所做的工作就是做一些展览，我已经做了40年的历史了，我写了很多书，也在大学里教过书，我们的收藏非常丰富，与全世界很多博物馆都有合作。如果把文化结合起来，那就可以什么都做得好。如果你去一个展览或者博物馆的话需要教育和文化是协同的。

不久之前，我们刚刚进行了一次展览，这个展览是西班牙大城市所进行的一个展览，那么是在毕尔巴鄂这个城市从不那么好的城市变成今天这样一个很好的城市呢？因为我们知道在毕尔巴鄂这个城市博物馆发挥得很好，这就是文化发生的作用，在这样的过程当中，我们也想向世界来展示我们所收藏的收藏品。但是，收藏的东西怎样可以让人们走到一起呢？怎样有一些穆斯林的人，很多人希望了解什么是伊斯兰教，很多是好奇的。

我们到中国来以后，中国有13亿人，但是你们意识到中国只有两千家博物馆，和欧洲一共有19000的博物馆，和美国17000的博物馆，中国还有很多工作要做。所以，这不仅仅是要去为本地的公众提供这样的文化服务，而且还要确保它能够各个国家的文化多样性展示出来。所以，文化对每一个人、每一个公民来说都是重要的。

我之前在听非洲的一些介绍，我们也非常想了解非洲文化的状况。但是我们也知道，很多非洲国家被殖民过，有一些国家也在重新来建设他们的博物馆，因为他们的博物馆可以传承他们一些传统的文化，而且可以成为他们文化的见证和表达。像我们这样一些人和其他做收藏的人，就是帮助他们收藏之前留下来人类文明留下来的成果。另外就是世界上有很多人是做收藏，要是做收藏事业的话，就必须要去展览你的收藏品，同时和公众分享你的热情，因为如果没有热情的话，那么就像是缺乏火焰，你是没有办法把任何事情做好的。

所以，对非洲来说，前面我们也听到了来自非洲的发言人的讲话，其实他们所面临的问题就是如何来确保他们能有很好的机制来保护和保持他们文化的多样性，以及传统文化。有很多非洲的艺术家他们可以生产一些本地特色的艺术、艺术品以及艺术作品，我想他们还可以做更多。来自任何国家的移民比如说像美国，我们知道美国是一个大熔炉，有很多外国人移民到美国，如果没有这些移民就不是美国了。英国也是一样，如果没有来自印度、中东和中国的移民，也不是现在的英国了。所以，这是现在非常明显的一个问题，就是文化的多元化使得文化具有更大的活力。如果说一个国家能够充分利用这些移民，发挥他们的价值，这个国家就会有更高的文明发展的机会。像德国，德国在二战之后有很多移民，他们在德国的社会当中扮演了非常重要的角色。另外，就是在一个自由的社会当中，人们不仅仅是说外来的文化，而且他们也会把这个文化传给别的国家，所以是一个双向的过程。谢谢！

查尔斯·瓦勒朗：说得很好，非常感谢！下面是路易斯·费尔南多·卡雷拉·卡斯特罗，你是费尔南多是一个外交部的部长，但是你做了很多事情，同时你也有很多的智慧，下面有请你发言！

路易斯·费尔南多·卡雷拉·卡斯特罗：首先我要感谢教科文组织，同时很感谢来到杭州美丽的城市，可以和很多朋友交流，同时这里确实是一个伟大的城市。我也很多的头衔，我也做过很多的工作，而我工作的一部分就是把我的职业和其他领域结合起来，我是一个经济学家，就是参加人权的一些事业。因为我意识到经济规模如果只关注于经济的问题是非常近视的一种做法，我需要更好的理解比较的一些问题，因为它的本质是非常复杂的。所以，这些方面我有一些想法，有一个就是我们希望解决的问题，比如说发展的问题，如果是

从文化和人权的角度谈这个问题，发展这个概念实际上是经济学家创造出来的概念，所以总是被作为一个经济的概念使用，来自其他领域的看不到自己，也发不出声音。他们在思考发展的时候，总是思考扶贫和脱离贫困的问题。在扶贫的问题上，人们都想通过增加收入的方式扶贫，我们也会评价人均GDP，我们说一个市比另一个市好，比如说中国今天平均GDP比三十年前高了，中国人的生活就变好了。如果我们只是通过收入来衡量，那么就太片面了。我是一个经济学家，但是我也从别的角度理解经济学。在二十五当中发生了一些事情，我们也有一些概念，就是人类的发展。人类的概念在很多年前没有这样的概念，它是于1989年左右发布的，1991年我还在读硕士，在经济学上我们听到了人类发展的报告，而且第一次听到了经济学家来讨论的贫困，不仅仅是经济的贫困，还有其他方面的贫困。

下面我做这样一些反思，我们希望找到一个更加包容性的框架。我想现在对于文化来说，怎么样进入这个发展的框架当中，我们需要创造出一些概念上的联系，就是人们觉得这个文化是什么样的而发展又是什么样的，发展从文化的角度来看待的话是更加整合性的方法，比二十年以前更加有整合性。那么，实际上经济学家阿玛提亚森（音）向社会说明整合是不够的。这在很大程度上还是经济学的概念，这里我提议要做三个概念上的区别：第一个是文化，第二个是文化产业和市场，第三是艺术表达的。

我想说，其实文化是更加抽象的一个概念，它指的是集体的身份，它可能被反应在集体的纬度当中，因为我们要创造一些指标和范畴。所以，这里的范畴是什么呢？语言。语言就是一个文化的纬度，也是历史的记忆。传统和实践也是，庆祝活动、音乐、舞蹈都是文化的一部分，精神信仰、价值观也是，衣着和服饰都是。不同类型的有形和无形的文化遗产，所以这些都是文化的因素。但我们要谈文化是怎么样影响社会的包容度和凝聚力的，我相信我们就需要更加深刻的分析。这也就是我们为什么需要文化产业。

文化产业是存在于现代社会的，它是因为市场的存在而存在，没有市场就没有文化的存在，所以它是在过去两百年之间产生的。所以，对于文化历史或者艺术史的事实就像是莫扎特，他当时是没有市场的，所以贝多芬和莫扎特的区别就是贝多芬是有市场的，莫扎特没有。我们开发这样文化创意的事其实是

在过去两百年中产生的，我们有石油行业、服装行业、家具行业、绘画市场、收藏市场、古董市场、文化旅游产业等等。实际上这些是不同文化产业的表現形式，因为在古根海姆（音）博物馆大家知道有建筑的一些遗产。这些活动对于发展、就业都是非常重要的，就业就会带来收入，所以在这个层面上是非常重要的，我们的经济学家充分了解到文化对于经济所产生的影响。

但是，仅仅有钱是不够的，我们还不能忘记文化。虽然谈到文化不得不谈到市场，但是不光要看到市场。如果我写了一首诗歌，我只是因为我想写所以我就写了，并不是一定要出版、要挣钱。我创作，不是为了出售，而是因为自己的愉悦。有些时候文化创作可以是个人的，也可以是集体的，在之前发言人也谈到了一些集体的文化行动，比如说像舞蹈团，有一些舞蹈团并不是由于商业的目的而存在的，而是为了自我的表达。所以，我们应该从这个层面去思考文化对于社会融合而产生的影响。我们不仅是从就业的角度考虑文化，也就是说文化还有非经济的层面，它就是社会融合和社会团结。

在市场和文化产业方面，我们应该有所区别。之前查尔斯在发言之前也谈到了相似的一个问题，有些人会对文化有恐惧感？为什么呢？我们现在所生活的是一个多文化的社会，但是不同的文化之间可能会出现文化的冲突。我们不希望出现这样的情况，我们想实现的是和平，而政府是希望尽可能的消解冲突。我们想实现的是一个和平的环境，但是，如果我们过分的强调共同的文化、身份的话，也许会带来文化的碰撞。在今天的会议上，还有之前的会议中，很多人谈到了文化既是机会，也会带来风险，那么谈到政策、决策的时候，我们要认识到这一点，不能过于天真。因为有时候一些国家，我们看到文化被利用制造冲突。

文化，应该是成为生活的一种表达方式。有时候为什么文化会带来社会融合方面的问题呢？因为有时候文化的多样性会造成沟通的障碍。在很多情况下，比如说由于你不懂西班牙语或者是不懂当地的文化造成一些误解，有时候共同的文化会有共同的记忆，比如说有一些概念在不同的文化当中就不一样，有些文化会带来风险，我们应该予以重视。我们应该研究分析，来保证文化成为正面的因素，促进社会的融合和包容。最后，我想要说，我认为笼统的来说文化是可以成为实现社会融合和包容的一个正面因素，可以帮助我们促进社会

的包容。如果我们能够促进一个共享和平的文化，我们也可以促进文化产业的发展，能够通过文化产业的发展更好的促进社会的融合，最后我还要强调文化可以带来风险，这一点不能视而不见。谢谢！

查尔斯·瓦勒朗：我非常喜欢你的提法，就是我们需要有不同的政策、不同的干预措施，因为如果我们不加以区别的话，那么我们采取一刀切的做法会带来负面的影响，最后一位发言人就是杜维明教授，他是著名的专家、学者，他对于人文主义有德国独特的看法。也许我们可以从人文的角度说服别人，文化对于可持续发展的活动。

杜维明：我非常高兴可以从自己研究的角度告诉别人一些想法。教科文的会议非常强调可持续发展文化在发展中的作用，我在此想要和大家讲一下当地知识的全球重要性，我想谈一下当地的视角实现目标是如何不可或缺；我们必须从当地实际情况出发，当地的知识不仅对当地人民是重要性，而且对全球也是有意义的。在21世纪，尤其过去五年当中，我们非常强调社会资本的重要性，除了技术能力以外，我们强调文化能力，我们除了强调情报，也强调审美方面的一些知识。这些不但对于人们的生存是非常重要的，对于人类的繁荣也是至关重要的。这个问题也是联合国教科文组织非常重视的一个问题，也有专门的项目来研究这个问题。文化的全球化反应出和经济的全球化是不一样的，因为在经济全球化的世界，性别、文化、语言以及社会各个层面，包括阶层，这些概念都有助于我们理解我们的身份。这些纬度都有助于我们理解之所以成为人的意义，不仅是精英阶层，每一个人都参与到文化的过程当中，文化对于自我的认知是一个非常重要的元素。我们需要有一些基本的价值观，帮助我们了解全球层面上的人文主义。

在联合国教科文组织和联合国各个组织都非常重视公平、自由、尊严，所有这些价值观不仅仅是放之四海皆准，还有很多的标准，除了公平以外还有责任，除了责任之外还有权利的平衡，除了社会的发展还有个人的尊严。在此，我想除了在人类的繁荣过程当中有同理心是非常重要的，我在此想和大家谈一下非洲的文化。非洲所有的部落有自己独特的解决方法，他们的方法是非常复杂的，很难一两句话解释清楚。我的存在是取决于我对别人的尊重，也是取决于我对别人的认可。所以，通过这样一种关系我们才能够实现尊严，同时在关



系的核心位置相互联系。也就是在现在一种全球化的社会，个人主义是行不通的，我们需要有不同的视角，在这个层面上我们应该有一个新的视角。

很多人都认为命运是非常重要的，如果我们进一步的研究的话，实际上最重要的价值观是爱。在伊斯兰教的文化当中最重要的是公平，在佛教是慈悲，在基督教当中核心的价值是人文主义，在所有原住民的当中同理心是非常重要的，之前发言人也提到了。我们认为同理心对人类的发展是非常重要的，如果我们认为它是非常核心的价值观的话，是和自由同等自由的价值观，就是应该重塑我们的视角，这个视角要从博爱、同理心出发。这个不仅是西方的人文主义，当然人文主义是非常重要的，但它是不完整的，过于工具化，太以自我为中心了。

所以，在宇宙观的一种关怀之下，自然就会成为人类的一部分，因为自然不应该把它视为客观世界的存在，独立于这个世界之外的东西，所以对于人类来说，不应该是以人类为中心，而是应该实现与自然的和谐相处。在这样一个概念上，人类经验的三个纬度，自我、共同体、自然，还有天，也就是基督教的上帝、伊斯兰教的安拉的纬度都是融合在一起的东西，需要身体、灵魂和心灵之间实现互动，需要个体与共同体之间有效的互动。共同体可以你的家人也可以是全球的共同体，也可以是来世的生活。一个人类和种族之间的或者，或者是人和天之间的交互交融，是非常重要的！每一个人类对一个人都有一种对于个人价值的认识，那么这种产生不应该是个人主义的思想所产生的，而是应该在于他人的互动之间产生。一个共同体不应该仅仅是通过契约实现的共同体，而是影响通过信任、互信实现共同体的建设。

而人与自然的关系，也不仅仅是外部性。我的同事安马提亚森（音）有一些概念提出来，他也提到了除了人类世界之外，我们还要意识到还有其他世界的存在，这就是为什么有精神和宗教结合。最后，我用一句话来结束我的演讲，本来应该中文带说，中国文化的体现应该是开放，不是某一种形势主义和中心主义的出现，而这样一种文化的身份还应该是多元化的话，也是自我反思性的，我想这点对中国领导人的挑战，不仅仅是发展经济的可持续性、政治的融合，同时还要发展文化的重要性以及生态的意识。其中一个非常重大的挑战我们如何理解宗教，这对所有中国人来说都是巨大的挑战，尤其是政治经济的

精英来说，他们如何严肃对待宗教的问题，因为它是宗教发展的元素，因为宗教很可能导致战争。但宗教另一方面也带来繁荣，确保人与人之间相互的理解，这就是为什么我要强调精神人文主义的重要性。

查尔斯·瓦勒朗：我不知道在这么短的时间里讲的话题的多样性还有其他什么讨论能够覆盖这么多的内容，那么我们还有时间提问吗？我想邀请我们的发言人之前，没有回答问题也可以一块儿回答，大家如果有问题的话可以问整个今天早上的发言人都可以。那么今天这个话题涉及到各个领域，所以我奎维克的，我们那个地方有一个叫文化媒介的概念，因为我们是试图具有一些能力去培训人们，让他们去意识到让多数人和少数人的观点可以得到和解。我们在推动这种社会凝聚力的发展以及共识的达成，我们也需要在有需求的时候去有相应的执行力。下面我们请大家提问！

与会者：我想恭喜各位发言人的发言，因为这个发言是非常的有价值。我想你们谈到了文化的重要性，这个很好，我们也听到了各种各样的案例研究，他需要考虑到人们的信仰、传统，人们的技巧以及人们的文化遗产，同时它也需要有文化参与的计划，另外还要找到一些可以作为领袖的一些人物。这就需要政治家与非政治组织的合作，它需要有相应的地点来从事这些工作。我们看到了很多成功的项目，虽然这些项目还不尽人意，但是我觉得我们可以做更多的研究，而且我们需要采取实际的行动，所以我想恭喜教科文组织取得了这么大的成就！我是马帝纳斯（音），我就是国际景观设计协会的会长。

与会者：我来自比利时鲁文（音）大学。我是负责文化遗产保护培训的，我想对最后一位发言人进行提问，微机百科上人类的能力是给人类的经验进行象征性的收集、展示，并且以一种社会化的方式展示出来。它的意思就是我们现在谈的是说文化是不是可持续发展的一个关键内容，因为其实所有的东西都是一种文化，那些谈经济模型、那些谈精神的理解的人，其实都是一种文化。所以，我这里要讲一个非常实际的东西。大多数的人都住在宾馆里，拿到了《上海日报》，这里面就提到了世界上的开发银行的结构变化，你们读过这篇文章吗？它谈到我们需要有电、有水，但没有一句话提到文化，没有一个词提到文化，所以就是说我们对此是不是应该有忧虑？就是在这个文章当中没有提到任何关于文化的字眼。这里面的作者有一位就是约瑟夫（音）的例子，他是

一个诺贝尔经济学获得者。还有一个文件是文化部发的，也引用了斯迪克斯（音）的话，这里面他提到了捍卫任何国家宣传的权利，所以我们的挑战并不是说解决某一个具体问题，而是怎么样来确保所有的人都应该知道他们所做的事情和我们的文化有关联。所以，对于最后一位发言人所谈的我们需要有不同对待自然和社会、人际关系的方法，对此，您怎么想？

杜维明：谢谢！斯帝克莉丝（音）是一位非常激进的经济学家。我可以引用11世纪经济学家张在（音）的话：天为父，地为母，名母同胞。所有都是东西我的伴侣，虽然没有提到文化，但这就是作为人的一种方式。因为文化就是一种赋予意义，所以，我们要做的就是就是要让其他领域的人能够分享作为人的这样一种热情，而不是说让他们分享我们对于文化的热情。因为作为人是离不开文化的，尤其是我们只是把文化作为一个行业，它就缺乏人性了。

查尔斯·瓦勒朗：我希望有问题可以费德里克他们，因为他们还有5分钟就要离开了。

与会者：我来自韩国，听到了世界各国的案例，比如说毕尔巴鄂。我想知道毕尔巴鄂如何通过文化把经济直接结合起来，这是很困难的，因为有时候好像文化的项目不是那么有利润，所以我们需要国家的参与，需要有一个公共的领域。在韩国，我们有一句话是“自己给自己挖坟墓”，所以我们总是把文化和经济效益结合起来这是很危险的！所以比较五聪明的做法就是说如果我们不重视文化的话，这个社会凝聚力会发生变化。

伊博恩·本格特伊：确实有存在这样的风险，我们不仅仅要从经济的角度理解文化，很多时候文化的价值，文化项目的价值我们都希望能够为本地的居民带来社会效益，另外我们还希望我们的项目能实现城市的国际化。我们希望能够有妇女的参与，因为我们和很多妇女组织进行合作，我们是一个只有30万人口的小城市，但却是一个很国际化的城市。我们是怎么做到的呢？一方面是经济强势的城市，另一方面是重视文化，我们通过文化促进团结。如果这个社会本身不是很团结的话，也很难实现很好的效果。我们希望能够为城市所有人提供充分的就业，不管他们住在城市的哪个地方，同时也希望实现妇女的平等，希望能够为妇女提供平等的权利，也包括那些移民的妇女。在项目开始的时候，感兴趣的人不是很多，但通过我们的努力很多人参与到项目当中。

洛斯·贾维尔·维拉赛内尔·安那亚：我也想要说在开展文化项目的时候，不仅仅要看到文化给我们带来更多的经济发展，更多的财政收入，我们也看到文化所负载的这样一种价值观。如果说不能够看到文化的作用，即使你有最好的基础设施也不能够建设成一个非常有竞争力的城市，也不能把你的城市变成一个宜居的城市，所以我们需要关注文化。这是一个很重要的问题，在这个方面做得好才能使这个城市有竞争力，才使人们愿意到这儿来投资。

伊博恩·本格特伊：这是我们的梦想，我们还需要找到路线图。（对不起，我要走了）

查尔斯·瓦勒朗：她需要去赶飞机。刚才有工作人员告诉我们的议员还有下一场会议要翻译，还有15分钟的时间，如果大家有问题的话，让所有的观众提问再回答。看到有三个举手，让工作人员把麦克风提到他们的手上。

与会者：我的名字叫克莱德（音），我是驻法国的一个外交官，我经常会参加联合国教科文组织的活动，希望从这场会议当中收益良多，非常感谢中国政府组织了这样的会议，同时安排了杭州这个美丽的城市。我们在会议上谈到的是和联合国组织的策略，刚才发言人杜维明先生也谈到了文化的重要纬度，就是从精神层面。之前费德里克部长也谈到了精神和文化之间的关系，我自己本身也曾经做过政治家，后来转型成为一个外交官，我就想问一下在联合国教科文组织的文件当中，有没有谈到如何通过文化促进更好的互相的理解？

与会者：我是民泽连，我在教科文组织工作，我现在在克文卢文（音）这个中心工作，我感谢所有的发言人，也看到很多人都谈到了文化的多样性，我曾经在印度使用传统的文化，比如说像画卷、绘画来传达社会信息，在南亚我们通过一些表演形式我们看到在很多国家都是有一些HRV方面的项目，这个项目受到了这些村民的欢迎，我们也组织过一些活动，比如说把传统的绘画拿去拍卖，获得了很好的收益，但是拍卖之后就结束了。但如何有文化的持续性，比如说保持绘画的持续存在，我想问一下各位嘉宾，你们如何看待文化传统？

与会者：我的名字是马雷马德（音），我是在联合国共和组织工作。实际上，我们国际机构在制定政策的时候对文化是很敏感的，我有一个很简单的问题，但是我认为对它的回答并不简单。就是我们如何将这样的讯息能够传递到我们会议以外的地方，比如说我们今天有外交部长出席会议，他也给我们介绍

了威帝马拉（音）的一些政策，但是总的来讲我们之前也开过相同的会议，但是我们要走的路还很长。

与会者：我提一个问题，因为世界的文化的多样性，文化能不能找到它的唯一性跟差异性，在联合国教科文组织上有什么措施，因为每个地方发展都不一样，每个地方都同质化发展，所以找到差异性可能是一个比较好的途径，我提的就是这个问题。

纳赛尔·D·哈利里：前面说过了不管是什么样的文化，各个国家的文化都是很多元的，文化对人的影响也是很大的。但是人们对于文化的理解却是不全面的，文化的每一部分其实都是一个民族或者是一个文化的灵魂，文化就像是通往灵魂的一个窗口。

洛斯·贾维尔·维拉赛内尔·安那亚：最后一个问题，我在墨西哥的商会工作过八年时间，我们一直在增加预算，增加到了400%，因为作为文化人士，我们希望别人能够接纳我们的观点，可是我们很少考虑他们的需求。如果是政治家或者是经济学家，让他们来看看我们做什么，我们做的是非常经常的工作，然后他们会喜欢这个工作。但有的时候我们觉得他们不理解我们，实际上我们是需要这样做的，我们需要给予他们所需要的。文化对于制定适合的政策非常重要，文化对于政治学家和经济学家都很重要，但我们需要让他们了解到这一点，跟他们对话。但是有的时候对话并不是那么容易。

杜维明：我简单用中文回答一下最后一个问题。您刚刚提到的差异性和相同性的问题，因为你晚进来了，原来我们是走合而不同，所以各种的差异性都能够体现文化的多样性，从20世纪80年代都开始尊重差异化的特点。下面有一种同一性，是有精神素质的东西，我刚才想解释这样一种精神性的人文素质。那么教科文组织在很多年以来一直推动这方面的工作，我想联合国很聪明，在1948年就已经发表了这样一个人权宣言，那么这个人权宣言是非常世俗的人权宣言，他们没有用到基督教上帝和神学的智慧。但是由于坚持这样一种普遍性、普视性，现在文化需要找到一些衡量的指标。就像当事人说人权的标准一样，人权也需要一系列指标来衡量，包括文化多元性。所以这是非常复杂的，因此现在的这样一种人文主义，并不是世俗的人文主义，给大家举一个例子，有一位美国的人文协会给了我一个人文奖章，因为我是儒家者，一开始在获奖

感言的时候我就说空子的人人文主义并不是世俗的人文主义，这个概念是我印度的朋友提出来的，而不是我提出来。包括马克思主义都注意到他的精神性，所以我们首先是人类，然后才成为佛教徒、伊斯兰教徒。作为人类要保持对自然的敏感，但敏感并不是对自己的收集，而是人类自然体对人类的尊重和敬畏，这是宗教意识中深深扎根的。比如说宗教的领袖，并不是说来等人间天堂的实现，让这个地球污染，因为总有一天这个地球会消失，而佛教也不会说这个是红尘，我们需要西方净土，所以污染就污染吧，没关系。因为这些教徒也是人文主义的徒，而基督图也是用自然之音来推动社会之善，这样我们就认同了。

查尔斯·瓦勒朗：今天各位嘉宾都给我们分享了很多内容，还有一点时间。

乔恩·霍克斯：我的问题就是关于价值观的问题，因为所有的问题最终都是归结到价值观的问题，我想要了解价值观的话是要问人们，他们认为的价值观是什么，价值观不会独立于人类而存在，那我们很多人会说我们不价值观是什么，如果有人问我为什么要做什么，我可能会胡乱编一个理由，这是一种合理化。文化可能是一种表现的系统，表现是最关键的，行为是最关键的，你可以说美国是一个基督教社会，中国是一个共产主义社会，但是，美国的行为并没有体现出基督教的精神，中国的行为也没有体现共产主义的原则概念，所以在价值观和行为之间有些脱节。所以，我们经常会谈文化变化的问题，但实际上我们谈的是行为的改变。

查尔斯·瓦勒朗：谢谢大家！

主持人：谢谢大家！